

Yorckstr. Gneisenaustr Kreuzbergstr. Bergmannstr. 40 Fidicinstr. Dudenstr. Columbiadamm

#### **International Performing Arts Center** Fidicinstr. 40, 10965 Berlin (Kreuzberg)

Platz der Luftbrücke: U6, Bus 104, 248 Mehringdamm: Bus M19

Our box office and bar open one hour before each performance.

Daniel Brunet (Producing Artistic Director) **Günther Grosser** (Artistic Director) Bernd Hoffmeister (Managing Director)

Education Department / Kulturelle Bildung: Priscilla Bergey (Drama Education Coordinator), Minna Partanen (Drama Educator) | Communication: Sarah Rosenau (PR & Communication Director), Casey Tower (Digital Communication), Heiko Orlowski (Communication Assistant), Charlotte Hook (Communication Assistant) | Venue: Torsten Litschko (Technical Director), Ralf Arndt (Technician), Minna Partanen (House Manager), Anya Kinneavy (House Manager), Paul Netzer (Graphic Design)

English Theatre Berlin was founded by Bernd Hoffmeister in 1990.

#### **ORDER TICKETS** ONLINE **ETBERLIN.DE** PHONE **030 6911211** EMAIL TICKETS@ETBERLIN.DE

We offer the 3 € Kulturticket and special discounts for groups of 10 or more.

We thank all our supporters and sponsors: Berlin Senate Department for Culture and Europe

Gefördert aus Mitteln der Spartenoffenen Förderung der Berliner Senatsverwaltung für Kultur und Europa.









#### **COMING NEXT**

## **EIN/VERSTÄNDNIS INFORMED CONSENT**

Science&Theatre PART 8

#### Von Deborah Zoe Laufer

#### Auf Deutsch mit englischen Untertiteln

Eine junge Wissenschaftlerin forscht über die genetischen Ursachen einer bedrohlichen Krankheit bei einer Gruppe von Native Americans. Dabei gerät sie in ein Minenfeld von Interessen und muss die Erfahrung machen, daß `Wahrheit' eine Frage der Perspektive ist. Und auch in der eigenen Familie setzt sich das Dilemma fort...

Regie: Günther Grosser Wissenschaftliche Koordination: Regine Hengge

Deutschlandpremiere am 20. September 2018 mit weiteren Vorstellungen am 21. und 22. September, 26. bis 29. September und 2. bis 6. Oktober



Unterstützt von

### THE LAND OF MILK(Y) **AND HONEY?**

#### Documentary theater exploring Israelis in Berlin

Nearly 75 years after the end of the Second World War, Berlin's Israeli community numbers in the tens of thousands and is one of the fastest growing demographics in the German capital. Is Berlin truly this promised land of milk and honey? Three Israeli performers explore this question using verbatim text from interviews with 60 members of the community.

Directed and Devised by Daniel Brunet

World Premiere on October 25, 2018 with additional performances on October 26 and 27 as well as November 1 to 3, 2018

Co-Production with the ID Festival (Israeli-German Art and Culture)





#### The best of the world's most famous stages!

Exclusive events feat, opera, ballet and concerts.

From Metropolitan Opera to National Theatre and Bolshoi Theatre: Experience spectacular live broadcasts and recordings! Info and tickets at cinestar.de



#### Home of original **English versions!**

Find Berlin's largest selection of films in the original English version all-day at CineStar Original, and dive into select English shows at IMAX with Laser, both at Sony Center! Discover our Original Monday at KulturBrauerei in Prenzlauer Berg - and enjoy the Sneak Preview on every 1st Tuesday of the month, both events feat. select English versions with German subtitles! Info and tickets at cinestar.de



MAY 31 Thu 8pm

JUNE

**1 Fri** + 2 | 8pm

5 Tue + 6 | 7 | 8 pm

9 Sat 8pm

**29 Fri** + 30 | 7pm

JULY 1 Sun 7pm

13 Fri 8pm

#### **ENGLISH THEATRE BERLIN CALENDAR MAY - JULY 2018**

#### PALMYRA

By bertandnasi The Best of the 2017 Edinburgh Fringe

Festival | German Premiere

#### PALMYRA

By bertandnasi The Best of the 2017 Edinburgh Fringe Festival | German Premiere

#### MOUTHPIECE

By Quote Unquote Collective (Canada) The Best of the 2017 Edinburgh Fringe Festival | German Premiere

#### **DANIEL-RYAN SPAULDING**

Stand-up comedy by the Croatian-Canadian touring sensation and Wahlberliner

#### **TRIBAL SCHMIBAL**

A Parable **Berlin International Youth Theatre** 

#### TRIBAL SCHMIBAL

A Parable **Berlin International Youth Theatre** 

#### THE LAB

FAILED EPIC - Part 1 of 15 Work-in-progress by Matt Wilson

#### **ORDER TICKETS** ONLINE **ETBERLIN.DE** PHONE 030 6911211 EMAIL TICKETS@ETBERLIN.DE

# ENGLISH THEATRE **BERLIN International Performing Arts Center**

MAY - JULY

**ETBERLIN.DE** 

#### **INTERNATIONAL SHOW**

The Best of the 2017 Edinburgh Fringe Festival

# GERMAN PREMIERE

#### Bv bertandnasi (Bertrand Lesca and Nasi Voutsas)

Selected as one of The Guardian's Top Ten Theatre Productions of 2017

"...a brilliant piece that reflects on Syria and the breakdown of relationships." ( $\star \star \star \star$  The Guardian)

*Palmyra* is an exploration of revenge, the politics of destruction and what we consider to be barbaric, inviting people to step back from the news and look at what lies beneath, and beyond, civilization.

WINNER Total Theatre Award for Innovation, Experimentation & Playing with Form 2017

WINNER Stockholm Fringe Festival 2017 Grand Prix

WINNER Best of BE Festival Award

Supported by



etberlin.de

#### May 31 + June 1 – 2 | 8pm Tickets 15 € (9 € Students)

#### **INTERNATIONAL SHOW**

The Best of the 2017 Edinburgh Fringe Festival

#### MOUTHPIECE GERMAN PREMIERE

#### By Quote Unquote Collective (Canada)

"Mouthpiece touches on every part of the female experience from birth to death...it's impossible to describe and truly unforgettable." JODIE FOSTER AND ALEXANDRA HEDISON

In the wake of her mother's death. Mouthpiece follows one woman, for one day, as she tries to find her voice. Interweaving a cappella harmony, dissonance, text and physicality, two performers express the inner conflict that exists within one modern woman's head.

Ranging from tender to merciless, with uncompromising precision, *Mouthpiece* magnifies a daughter's contemplation of her mother and becomes a rigorous investigation of womanhood itself.

**Awards** Best Performance Edinburgh Fringe Award for Excellence Edinburgh Fringe Best New Canadian Play of 2017

#### FOCUS CANADA

Supported by



etberlin.de

June 5 – 7 | 8pm Tickets 15 € (9 € Stu<u>dents)</u>

COMEDY

Is an internationally touring Croatian-Canadian stand-up comedian who has performed in over 45 countries worldwide and the star of the recent hit video series about a hipster expat It's Berlin!

Expect a solid hour of sharp, hilarious, sassy, brutal stand-up about expat life, Eurotrash, sex, Yugoslavia, culture, nostalgia, the Dutch and, of course, Berlin!

"Daniel shines when engaged in storytelling, timing his humour well in an admirably relaxed fashion, while his mannerisms and confrontational attitude entertain, as he lets his inner frustrations spill out into hilarious and, at time, brutal anecdotes. Daniel's combination of camp enthusiasm and fearless outspokenness serve to create a very entertaining show."

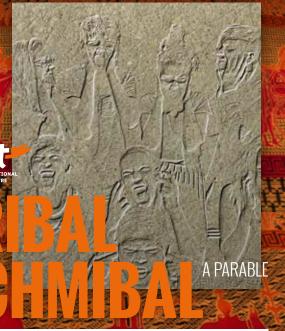
★★★★ Three Weeks (UK)

Saturday, June 9 | 8pm

A cast of eleven talented young people bring this tale to life using physicality, body percussion and song.

June 29 – 30 + July 1 | 7pm

#### BERLIN INTERNATIONAL YOUTH THEATR



"Tribalism divides communities" - Elucidate - you have 60 minutes. With these words begins the lively myth of the Whooziwhatzits.

Given the assignment (by an absent teacher) to explain the statement the students begin to weave a tale that is both as familiar as it is absurd.

A parable about the eternal battle of inheritance between two brothers and the fate of two tribes.

The classic tale. Since the beginning of time.

We begin our story in an average Berlin classroom. Which is divided by music allegiances as is usually the case. Although music should unite us, for them it's a sign of their tribe, separating the cool from the silly.

And suddenly there is a Jinn, a slippery figure from the shadows, If it wasn't for her, everyone would be living happily ever after. But as human nature has its light and dark side so does the Jinn. Mainly dark, though. And the darkness feeds the lies.

#### **THE LAB**

# FAILED EPIC PART 1 OF 15

Conceived and Directed by Matt Wilson with text from The 42nd Parallel by John Dos Passos

Performed by Andrew Blumhagen, Beatrix Joyce, Hinako Matsumoto, Michela Filzi, Michelle Myers and Nicolò Rossi

In this epically ambitious multimedia experiment in binge storytelling, an international ensemble of performers deconstruct a problematic US-American novel in a contemporary news media context.

Using direct quotations from the novel, apocalyptic headlines from the beginning of the twentieth century are reported in real-time, only to be interrupted with live interviews, pre-recorded human interest pieces, on-location reporting, talking-head analysis and other layers of media within media. As the overabundance of fictional and historical narratives start to accumulate, we begin to see a dystopian portrait of the present and how we got here.

THE LAB presentation will feature part one of fifteen, in this never-to-be completed series of performances.